

گافا مرۆف ل سرگونیونا کوردان و سه به یین سرگونیان وان د فکره، تشتهک بالا مرۆف دکشینه؛ نه و ژێ نه وه کو گه له ک گۆتین هه قه شه یین سرگونی د زمانێ کوردی ده ب جه بوونه . پرانیان شان گۆتنان ژێ ژ زمانین سه رده ستین کوردان ده ریاسی زمانێ کوردی بوونه . گۆتنا «سرگون» ب خوه گۆتته که ترکی یه و ئیرۆ ب ده قۆکین جهی به ژێ، د کوردی ده روونشتیه و ژ ئالیێ پرانیان کوردان فه تی بکارانین . گۆتنا «نه فی» ژێ ژ عه ره بی که تیه کوردی و نه و ژێ ژ ئالیێ به شه کی مه زن یی کوردان فه تی بکارانین . سرگونی، سه رگومی، نه فییوون، کۆچه ری، مشه ختی، خه رییی، په نابه ری، ئاکنجیتی و هئ ب چه ندان گۆتین ولۆ وه ک هه قمانه یین سرگونی تینه بکارانین . د کیم زمانان ده ئه قفاس گۆتین هه قه شه ژ بو سرگونی هه نه . سه به با ئی یه کی ژێ دیاره؛ ژ بهر کو کورد هه رتم سرگون بوونه، ژ جه و وارین خوه هاتن ده رکرن و دووری وه لاتێ خوه که تنه . یین کو کورد ئاژۆتنه سه ر فی جه له بی ژیانێ، به ریبه رییا کوردان یا هوندیرین، شه پ و په قچوونین ئه شیریی و بیگومان سه به یین بنگه هین سه رده ستین کوردان بوونه . لۆما، گۆتین کو د زمانین سه رده ستین کوردان ده هاتنه بکارانین ده ریاسی زمانێ کوردی ژێ بوونه و د نه ده بیاتا کوردی یا ده فکی و نفیسکی ده ب جه بوونه . سرگون نه ب ته نی بوویه قه ده را نفیسکارین کورد و نه ده بیاتا کوردی، لی به لی د نه ده بیاتا

سرگون و نه ده بیاتا کوردی

فرات جه وه ری
(سوید)

جيهانئ ده ئى مرؤف دكاره ل گهلهك نمونه يان پاست بئ. ئەف هەم دكاره سرگونا ب پزا خوه ئان ئى سرگونا ب دارئ زۆرئ به. هەرچى سرگونا ب پزا خوه يه، مرؤف نافئ خهريبيئ لئ بكه چيتره. ئهريئ، نفيسكار ل خهريبيئ دژئ، دوورى جه- و وارين خوه، دوورى ههفال و هۆگزين خوه، دوورى ئاف و ههوا وهلاتئ خوه، دوورى خوارن و فهخوارنا خوه يه.

ئەف جهلهبئ خهريبيئ و ههتا سرگون ب خوه ئى، پيويست ناكه كو مرؤف ژ وهلاتهكى، ئان ئى ژ قتايهكئ بچه قتايهكه دن. مرؤف دكاره د هوندرئ وهلاتئ خوه ده ئى كۆچبه ر ببه، ئان ئى ژ بهر سه بهبين تايبهتى و شهخسى ژ جه- و وارين خوه ب دوور بكه فه. لئ خهريبيا ژ بهر سه بهبين ئابوورى، هه رتم مكا نا فهگه پرا جه- و وار تئ ده هه يه. هەرچى سرگونا ژ بهر سه بهبين سياسى يه، ب گۆتتهكه دن سرگونا ب دارئ زۆرئ يه؛ ئەو سرگونه كو ب ئيش و ئەلم، ب نهخوهشى و مالكامباخى يه.

ئەف جهلهبئ سرگونئ يه كو ب سه دسالانه پيخىلا نفيسكاران بهرناده و بهريئ وان ب وهلاتين دوور، ب جه- و ده فهرين دوور فهكرنه. سه بهبين فئ سرگونئ دكارن دينئ، مه زه بهئ، سياسى، جنسى ئان ئى ئەتنىكى بن. گاڤا مرؤف چافهكى ل ديزوكا ئەده بياتا سرگونئ دگه رينه مرؤف پيرگى گهلهك نافين شاعير، نفيسكار، فيلوزوف و سياسه تڤان تئ. هن ژ نافين كو تاڤلئ تينه بيرا مرؤف ئەڤن: عوفدوس، رافائەل ئالبه رت، ئادورنؤ، ئادؤنس، ژؤسه ف برؤدسكى، ننا بهر بهرؤفا، بهرتؤلت بره جهت، ساموئەل بهجكه ت، خه ليل جبران، ژؤسه ف جؤنراد، دؤستؤيه فسكى، چهر نيشه فسكى، دانته، ت. س. ئەلؤت، جارلؤس فاونتهس، وتؤلد گؤمرؤوجز، تاھار بهن ژهلون، ژامهس ژؤيجه، فرانز كافكا، له رمؤنتؤف، تهؤماس مانن، ئەزرا پاوند،

پوشكين، رلكه، قؤلتاره، هه منگواى و گهلهكئ دن كو هن ده مان مه جبوور مانه، ئان ب پزا خوه دهف ژ وهلاتين خوه بهردانه، ئان ئى ب دارئ زۆرئ ژ وهلاتين خوه هاتنه بدوورخستن. د ده مين شه پ ده، د ده مين گو هه پاندين سىسته مان ده، ئان ئى د ده مين بهر كه تنين ئيدؤلؤژيئين جدا ده، بيتؤله رانسىا فكرى دبه سه بابا كو كار بده ست ده ست ب زما ل سه ر نفيسكاران بكن. مرؤف دكاره ب هيسانى ببيژه كو ئەف ژ ده ما داسپؤرا جهوويان و هه تا پؤزا مه هه ر ولؤ بوويه. لئ گه ر ئەم ب كورتى قالا فئ سه دسالى بكن، دڤئ ئەم شوپره شا بؤلشه ويكان، شه پئ سپانيايئ يئ هوندر، ده ركه تنا موسؤلؤنى، پيشده چوونا نازيزمئ، جوونتايين ئەمه ريكا لاتينئ، ده سته لاتدريين فوندامه نتا لىست، شه پئ ئيران و عيراقئ، ناسيؤناليزما عه ره بان، جوونتايين تركيئ و يا كو مژارا مه ل سه ره، زما سه رده سستين ترکان يا ل سه ر كوردانه.

زما ل سه ر كوردان پشتى كؤمارا تركيه يئ زنده تر بوويه ئى، لئ ديزوكا فئ زلمئ دوور و دريژه. ئەف زما ها هئ ژ ده ما ده سته لاتدريا عوسمانيان ده ده ركه تيه هؤلئ و ب كؤمارئ ره به رده وام كرىه. هه رچقاس تؤله رانسا د ده ما عوسمانيان يا د له بارئ زمان و ئەده بياتا كوردى ده، ژ يا كؤمارئ بيتر به ئى، لئ بيتؤله رانسىا سياسى يا ل دژبه رى كوردان چ بگره، ئەينى بوويه. د ساليئ گاڤا مير به درخان ل كه له ها ئەرووخئ هيسير دكه فه و دكه فه ده سستين عوسمانيان، ده سته لاتدريا عوسمانى وى د وارئ سياسى ده بيته سير دكه و پاشئ ئى سرگونئ گرافا گريتئ دكه. ژيانا زاروكين وى ئەمين ئالى و ميقدات ميتهاد به درخان ئى هه ر ب سرگونئ بهوريه. ژيانا نه فيين وى جه لاده ت، كامران، سوره بيا و سافده ر ئى ل سرگونئ بهوريه. ل سرگونئ بنگه هئ كؤفارگه رى و رؤژنامه گه ريا

كوردى ھاتىيە ئافىتىن. رۆژنامەيا كوردستان د
سالا ۱۸۹۸ ئان دە ل قاھىرەيى، كۆقارا ژىن د
سالا ۱۹۱۸ ئان دە ل ستەنبۆلى، رۆژى كورد د
سالا ۱۹۱۳ ئان دە ل ستەنبۆلى، ھاوار د سالا
۱۹۲۲ ئان دە ل شامى، رۆنامى د سالا ۱۹۴۲ ئان
دە ل شامى، رۆژا نوو د سالا ۱۹۴۳ ئان دە ل
بېرووتى و ستىر ژى د ۱۹۴۳ ئان دە ل بېرووتى
ھاتنە وەشاندىن.

د دىرۆكا ئەدەبىياتا كوردى يا سرگوونى
دە، سى دەم ھەنە كو ھەم مۆھرا خوە ل
پىشەدەخستنا ئەدەبىياتا كوردى يا مۆدەرن
خستنە، ھەم ژى بيانىستان، ئان ژى سرگوون
كرنە چاڭكانيا ئەدەبىياتى، خوە ل زمىن پىچانە
و ھەبوونا خوە د زمىن دە دىتنە. ئەو ژى
كوردىن سۆڧىيەت، دەما ھاوارى و كوردىن
سوئىدئ نە. بڧى نەڧى ل ھن دەڧەرىن جىھانى
يىن دن ژى تەڧگەرەك د چاپەمەنى و ئەدەبىياتا
كوردى دە چىيوويە، لى رۆلا ڧان ھەرسى
دەمىن ھا بەرىچاڧترن.

كوردىن سۆڧىيەت

كوردىن سۆڧىيەت پىرانى مينا كوردىن
سەرھەدان ژى تىنە بناڧكرن. ژ بەر كو
كۆكا كوردىن سۆڧىيەت ژ سەرھەدانن و ئەو
پىشتى شەپى پووس و عوسمانيان و ھەروەھا
پىشتى شەپى جىھانى ئى يەكەمىن و شۆپەشا
بۆلشەڧىكان ب تەمامى ژ تركىيە ھاتن برىن و
كەتن ناف سىنۆرىن پووسىيى.

پىشتى شۆپەشا ئوكتۆبەرى و ھىدى ھىدى
ئاڧاكرنا سۆڧىيەت، كورد ژى مينا كىمەتەو، ل
گۆرا مافى كو سۆڧىيەت ددا كىمەتەو ھىن دن،
مروڧ دكارە بىيژە كو گەپىشتن مافىن خوە.
لى ب تايىبەت، پىشتى دەستپىكرنا وەشاننا
رۆژنامەيا رىا تەزە، سالا ۱۹۳۰، يانى گاڧا
كو ل تركىيە يى پىلەكە خورت يا ئاسىمىلاسىونى

ھەبوو، ل ور، ل ئەرمەنستانا سۆڧىيەت، دەست
ب گەشكرن و پىشەدەخستنا زمان و ئەدەبىياتا
كوردى ھاتە كرن. د وان سالان دە، مكاى
پەرورەدەيا ب زمانى كوردى ژ بۆ زارۆكىن
كوردان پەيدا بوو، دىستانىن كوردى ڧەبوون،
كتىيىن دەرسان ھاتن ئامادەكرن و كورد مينا
كورد ھاتن قەبوولكرن.

كتىيىن دەرسان د دەستپىكى دە ژ ئالىي
حەجىي جندى و ئەمىنى ئەڧدال ڧە ھاتن
ئامادەكرن. دىسا د ئەوان سالان دە ئالڧابەيا
زمانى كوردى ھات وەشاندىن و كوردىن سۆڧىيەت
كىم زىدە ل گۆرا رىژمانا وى ئالڧابەيى چوون.
قانادى كوردو ژى دەست ب ئامادەكرنا كتىيىن
گرامەرى كرن و ب چەندان كتىيىن گرامەرى
نڧىساندىن و دانە وەشاندىن.

خەباتىن چاندى و ئەدەبى بىتر ل كۆمارا
ئەرمەنستانى دبوون، لى پاشى كوردىن گورجستان
و ئازەربەيجانى ژى دەست ب نڧىساندىن وەشاندىن
كتىيىن كوردى كرن. ھەر د ئەوان سالان دە
ئەدەبىياتا كوردى ژى دەست ب گەشبوونەكى
كر. دەستپىكا ئەدەبىياتا كوردى يا نڧىسكى يا
ل با كوردىن سۆڧىيەت، ب شىعەرى دەست پى
كر. شىعەرىن كو د دەستپىكا سالىن سەھى دە
ھاتن نڧىساندىن، ب گەلەمپەرى شىعەرىن ب قابلىن
فۆلكلورىك بوون، ئان ژى ل سەر بنگەھى فۆلكلورا
كوردى لى ب مۆتىڧىن چىنايەتى بوون. ئەو
مۆتىڧى ژى مينا ھەموو نڧىسكارىن سۆڧىيەتتا بەرى
پەسنى سىستەما سۆڧىيەت بوو. ئەو ب ئارمانجا
پروپۆگاندايا سۆسىاليزمى دەھاتن نڧىساندىن و ھەر
كتىيىن وەھا ژ پارتيا كۆمونىست ئالىكاريا چاپ و
تەلىڧى دگرتن.

يىن د ئەوان سالان دە وەك شاعىر ناڧىن
وان ھات بھىستن ئەڧ بوون؛ حەجىي جندى،
ئەمىنى ئەڧدال، جاسمى جەلىل، وەزىرى نادى،
ئاحمەدى مرزى، قاچاخى مراد و ھن كەسىن دن.

شيعرا كوردى يا كو د سالتين ۳۰، ۴۰ و ۵۰ ده هاتن نقيساندن، جهله بهكى ژيانا نه ده بى د نافع كوردين سؤقيه تى ده ناكتهول كر و زندى هشت.

لى ژ بلى شيعرى، كوردين سؤقيه تى د وارى فؤلكور، رومان، چيرۆك، ليكولين، زمانزاني، كوردولؤزى، پيه س و ب چندان خه باتين دن ئين هيژا ل دوو خوه هشتنه. د نافع روكا نه ده بياتا كوردين سؤقيه تى ده هرچقاس په سنى سيسته ما سؤسياليزمى د گرانيى ده به ژى، عاده تين كوردان، رابوون و پروونشتنا وان و جهله بى ژيانا وان يا خه ريبى ژى جه دگره. لى مخابن، يهك ژى ژ بهر كو كوردين سؤقيه تا بهرئ ئالفابه يا كرىلى ب كار دانين، يا دن ژى ژ بهر كو هم سيسته ما سؤقيه تى سيسته مه كه هشك بوو، هم ژى يا تركيه يى هشك بوو، لؤما بهرهمين كو ژ ئاليى هه فوه لاتيين مه بين وى وه لاسى ده دهر دكه تن نه دگهيشتن كوردين په رچه بين دن و لؤما كرسه يا كوردان ژ خه باتين وان بين چاندى، نه نته له كتوله لى و نه ده بى بيهاى بوون.

جار جاران ب پيا راديويا. ئيريقانى مرؤف دكارى بوو ژ جهله بى ژيانا كوردين سؤقيه تى هايدار ببوويا، لى نه و ژى ديسا ژ ئاليى پيا گشتى يا كوردان فه نه ده ات زانين. لى، پشتى هلو ه شاندا سيسته ما سؤقيه تى و د سرگونى ده ديسا سرگونى بوونا كوردان يا بهر ب وه لاتين نه وروپايى ده، كر كو د ناقه را كوردين په رچه بين دن و بين سؤقيه تا بهرئ ده پرهك دانوستاندى، پره كه نه ده بى ئافا به. بهرهمين كوردين سؤقيه تى ژ كرىلى تىپگوهيزيا تىپين لاتينى بوون و ب قى ئاوايى ب ده هان بهرهمين وان، پشتى ب سالان گهيشتن بهر ده ستين خوه نده شان و په وشه نبيرين كوردين په رچه بين جدا.

دهما هاوارى

جه لادته به درخان كو نه قىى ميرى بوون مير به درخان بوو و كورپى په وشه نبيرى بژارته نه مين ئالى به درخان بوو، بهرى ئافا كرنا كؤمارا تركيه يى ب كورته ده مه كى ژ بؤ خوه ندى دچه مونيخا ئالمانيا يى. هنگى ئالمانيا د هوندرى كرىزه كه مه زنا ئابوورى و سياسى ده بوو و لؤما جه لادته بهگ ژى د هوندرى وى به له نگازى و شه رپه زه تى ده خوه ندى خوه دؤمینه و ب خوه ژى پارا خوه ژ كرىزى دگره. هه ما پشتى ب كورته ده مه كى كؤمار ئافا دبه و فه گه پرا وى يا تركيه يى بيمكان دبه. لؤما نه و سهره يكى دچه مسرى و ژ و ر ژى بهرئ خوه دده شامى. نه و ل شامى پيركى گه لك سهرۆكه شير و مه زنين كوردين تى. گه لك ژ وان ژى مينا جه لادته به درخان ئاكنجى نه. جه لادته به درخانئ نه ده بياتقان و نه ده بياته ز، وى سرگونى ژ خوه ره مينا فرسه نده كى دبينه، ژ كوردين كو ژ گه لك ده فه رين وه لىت ل و ر جفيا نه، ده سته كه وتى دبه و ل و ر خه باتا خوه يا ل سهر گرامه رى - كو بهرئ ژى ل سهر دخه بتى - دؤمینه. ب ئاليكاريا وان كوردان و ل سهر زانه بوون و ته جروبه بين سالان بنگه هى گرامه را كورمانجى داتينه. پاشى ل سهر هيمى وى گرامه رى ده ست ب دهرخستنا كؤفاره كى دكه. نه و ب دهرخستنا كؤفارا هاوارى ترادسيؤنا كوردان يا ب تركى ئان ژى تركى - كوردى دشكىنه و كؤفارا خوه ب گرانى ب كوردى دهردخه، لى هه كه كى ژى جه دده فرانسى. نه و نقيسين ب فرانسى ژى ئان وه رگه پرا بهرهمين كوردى نه، ئان ژى ئاگاهداريين ل سهر زمان، نه ده بيات، فؤلكور و رابوون و روونشتنا كوردانه. سه به بين كو نه و جه دده فرانسى نه و بوو، كو هنگى سووريه د بن ده ستين فرانسزان ده بوو. بىگومان، مرؤف دكاره ببيژه كو ده سته پىكا

وهشانا هاوارى، دهستپيكا ئەدەبىياتا كوردى يا مۇدەرنە ژى. بىيى ستسنا، پىرانيا نقيسكارين وئى ژى، نقيسكارين كورد بىين ل سرگوونئ نه. جهلادەت بهگ و براىي خوه كامران بهگ ژ خوه ژ دەستپيكي قە سرگوون بوون و ل ستهنبولئ هاتبوون دنيايى، لئ ل شامئ ژى ژيانا سرگوونى دژيان. وهكى دن نقيسكارين كۆقارئ بىين بهردهوام بىين مينا قەدرى جان، عوسمان سهبرى، نوورەدين زازا، قەدرى جهميل پاشا، حاجؤ ناخا، د. نافز، پهوشەن بهدرخان و بىين دن هەموو سرگوون بوون، نه ل سەر ئەردا ولاتئ خوه بوون. يانى، تۆقى ئەدەبىياتا كوردى يا نوورەن، ل خەربىيئ دەت ئاقتين و هەر ل خەربىيئ ژى بهر ددا. د هوندريئ دەه پانزدهه سالان دە جهلادەت و كامران ب هەف ره ئان ژى جهئ جهئ چار پىنج كۆقار دەرختن، بنگههين گرامەريئ ئاقتين، ل سەر وى بنگههى ئالفابەيا كوردى چيكرن، دەست ب وەرگه پاندنا ئەدەبىياتا دنيايى و وەرگه پاندنا كتيبيئ پيرۆز مينا قوران و ئينجىليئ كرن. ب كۆقارا هاوارئ ره، وهشانخانهيا هاوارئ ژى هاتبوو ئافاكرن كو د وئ وهشانخانهيئ دە ب كوردى و فرانسى، د ناف وهشانين هاوارئ دە نيزىكى بىست كتيبيئ ل سەر مزارين جهئ وهشاندن. پىرانيا فان كتيبان ژ ئاليئ جهلادەت و كامران بهدرخان قە هاتنه نقيساندن ئان ژى وەرگه پاندن. زمانئ كوردى، ژ قالبئ فولكلورى و كلاسيكى دەرەكەت و پئ ئەدەبىياتەكە هەقدهم دەت نقيساندن. چ بگره، ب ئاوايهكى پرۆفەسيۆنەلى، جارا پيشى و ب ئاوايهكى خورت ب زمانئ كوردى بهرهه مئ پەخشان هاتن نقيساندن. نموونه بىين چيرۆك، رۆمان، پيهس، رۆپۆرتاژ و وەرگه پئن ژ ئەدەبىياتا دنيايئ هاتن پيشكىشكرن. كۆقارا هاوارئ ل بيانستانئ، د نافهرا ئەدەبىياتا كوردى و يا جيهانى دە بووبوو پرەك. لئ، مينا ئيرۆ، دۆ

ژى پرۆبەلەما مەزن نەبوونا خوهندەقانىن زمانئ كوردى بوو. مرۆف د هاوارئ دە ل گەلەك نقيسئن جهلادەت بهدرخان راست تئ كو ئەو گازنان ژ كوردان دكە و ب هەر پئ و مەتۆدئ دچە سەر كوردان دا كو ئەو ل زمانئ خوه قەگەپن، بهرهه مئ ب زمانئ خوه بخوينن، دەست ب نقيساندن ب زارئ خوه بكن. لئ مخابن، ئەو هشياریا مىلى ل با كوردان تونهبوو و پۆليتيكيا ئاسيمىلاسيۆنئ يا خورت كو ل تركيهيئ ل دار بوو، كورد چاقترساندى كرىوون، پئ نەددا كو كورد خوه بگهينن زمانئ خوه و ب زمانئ خوه پهروهده ببن.

بقيئ نهقى، گاڤا وهشانەك نهىي فرۆتن، گاڤا بهرهه م نه بىين كپين، وئ وهشان و وهشانخانه نكارين ل سەر لنگان بمينه. لۆما، كۆقارا هاوارئ ژى ژ بيخوه ديتيئ كەت كرىزهكە ئابوورى و ئەو كرىزا ئابوورى بوو سه به با داويهاتنا ژيانا خوه ديئ وئ جهلادەت بهدرخان و ههروهها داويانينا دەمەك ژ دەمئن هەرى رۆهنى يا گولفەدانا ئەدەبىياتا كوردى و هشياریا مىلى يا نوورەن...

جوتايلا لهشكەرى و دەرگەتتا كوردان يا

دەر قەيى وه لئيت

ئەم دبىنن پشتى داوى ل ژيانا هاوارئ تئ، د ئەدەبىياتا كوردى دە ژى بيدهنگيهكە مەزن چيئدە و كورد رۆژ ب رۆژ ژ خوه و ژ زمان و ناسناڤا خوه ب دوور دكەئن. هەرچقاس د سالىن شىستى و هفتيئى دە ل تركيهيئ هن چرووسك پئدكەئن ژى، لئ ديسا پر كئمه و خورتتهڤگهرا كوردان يا سالىن هفتيئى كو دكارىبوو ب دەهه زاران كورد پاكرنا سەر لنگان ب تركى بوو و ژ بلى هن چيرۆكئن فولكلورى و شيعرين قەلس، پىرانيا وهشانين وان ژى ب تركى بوون. نه ب تەنئ كۆقار و رۆژنامە بىين وان ب

ترکی بوون، لئ ههروهها نفیس و ئانالیزین وان، رۆمان و چیرۆکیان وان، شیعر و پیهسین وان ژێ ب ترکی بوون. ژ ئافاکرنا کۆمارا ترکیهیی و ههتا سالین ههیشتییی ل سه رهههف سئ-چار کتیبی ب کوردی ده رنه که تنه .

د وان سالان ده کورد پپ سیاسی و هندک کولتوری بوون، پپ نافنه ته وه یی و هندک نه ته وه یی بوون، لۆما، وان زیده گو ه نه ددان زمان و نه ده بیاتا کوردی و تشتی ب گۆتتا وان «وهها پچووک» دهشتن پشتی شوپره شی. یانی وئ پئشی شوپره شه که سیاسی ببویا و پاشئ ئه و ئی ل زمین فه که پریانا. لئ هه ر چاوان به، خه بات گور بوو، شه پ و به ربه ریین ئیدۆلۆژیک ژێ خورت بوو. زمان و نه ده بیاتا کوردی، د په وشه که ولۆ ئالۆز ده نه ممکن بوو کو ب پئش بکه تا. ب دهف کوردیتی هه بوویا ژێ، ب کرن و ته فه گریین خوه، ب خه بات و ته کۆشینا خوه پپ بیهنا ترکیتییی ژ مه دهات. مه ب ترکی دخوهند، ئه م ب ترکی دفکرین، مه ب ترکی مناقه شه یین سیاسی و کولتوری دکرن، مه ب ترکی دنفیساند. ب کورتی ئه ز دکارم ببیژم کو زمانئ ترکی ب هه ر ئاوی ل سه ر مه حاکم بوو. فئ یه کا هان، هه تا هاتنا جوونتایا له شه کری یا سال ۱۹۸۰ یی دۆم کر. هاتنا جوونتایئ بوو سه به بی گرتنا ب ده هه زاران که س و په فا ب ده هه زاران که چ و خۆرتی ب کوردان. ئه و که چ و خۆرتی ب چالاک کو خوه ژ به ر جوونتایئ دانه ئالی ل وه لاتین ئه و رووپایئ به لاف بوون و که له ک ژ وان ژێ ل سویدی ب جه بوون. نافئ سویدی و ده مۆکراسیا وئ هاتبوو به یستن و لۆما که له ک سیاسه تفان و ئاکتفیسیتین کوردان خوه ل سویدی گرتن.

راسته، سویدی وه لاته کی ده مۆکراتیکه، ل هه مبه ری مافین مرۆفان ب حورمه ته، گو ه ده ژيانا ئینسانان و ئازادیا فکری لئ هه یه .

جفاتکه ولۆ، سیستمه که ولۆ نه ممکنه مافین کیمنه ته وه یان ئان ژێ مافئ بیانین کو لئ ب جه بوونه بخوه، وان ژ ئازادیا فکری، ژ ده مۆکراسیا خوه بیپار به یلن ئان ژێ ژ ده رفه یی ده مۆکراسیا خوه به یلن. لۆما، کورد ژێ ل سویدی مینا کورد هاتن قه بوولکرن، مافین کو ژ بۆ کیمنه ته وه یان ئان ژێ گروویین دن یین بیانی هاتن قه بوولکرن ژ بۆ کوردان ژێ ده ریاس بوو. کوردان خوه زوو ئورگانیزه کرن و خوه ستن ژ ده مۆکراسی و مکانین سویدی ده سته که وتی ببن و ل بیانستانئ نه هه لن و تیک نه چن. لۆما، ل هه ر باژاپئ کو کورد لئ ب جه بوون، کۆمه له یین چاندی فه کرن و ئه و کۆمه له بوون جه ئ هه فدیتن و ئاکتفیه ته یین وان. پاشئ، د سال ۱۹۸۲ ئان ده ل پایته ختی سویدی، ل ستۆکهۆلمئ فه ده راسیۆنه ک ئافا بوو و چ بگه ره هه موو کۆمه له یین کوردان یین ل سویدی د بن سیوانا فه ده راسیۆنئ ده هاتن با هه ف. فه ده راسیۆن هئ ژێ دژی و ئیرۆ نیزیکی چل کۆمه له ئه ندامین وئ نه .

ئه ف کوردین ها، ژ هه موو به شین وه لیئ بوون و لۆما ئه و ب ده فۆک و زارا فایین جه ئ دپه یقین. به ری ئافاکرنا فه ده راسیۆنئ و ب خورتی ژێ ب ئافاکرنا فه ده راسیۆنئ ره زمانئ کوردی ل با کوردان بوو زمانئ سیاسی، زمانئ سۆبهت و مناقه شه یان، زمانئ خوهندن و نفیساندنئ. کورد ئیدی نه ما ب ترکی ب هه ف ره بپه یقن، وان زۆر دانه کوردی. هه که کوردین باکوورئ وه لیئ ب ترکی بپه یقنا وان و کوردین په رچه یین دن وئ ژ هه ف فیهم نه کرانا و لۆما ئه و ب هه ف ره ب کوردی په یقین. ئه ف هه لوه ستا ها هییدی هییدی بوو مینا ئاده ته کی و ئیدی نه ب ته نئ ل فه ده راسیۆنئ، لئ ل کو ده را سویدی جفینه ک چیبوویا زمانئ جفینئ ب کوردی بوو، مناقه شه و سۆبهت ب کوردی

بوون. فهده راسیۆنئ ب ئافا کرنا خوه ره دهست ب وه شاندا کۆفار که ب ئافئ به ربانگئ ئی کر. به ربانگ خوه روو ب کوردی بوو و د پێشده خستنا زمان و ئه ده بیاتا کوردی ده رۆله که به ربچاف لیست.

ل سویدئ نیزیکی سه د و پینجی کۆفار و رۆژنامه یین کوردان ده رکه تنه و ئان کۆفاران نه ب تنئ د واری سیاسی ده، لئ د واری ئه ده بی ده ئی رۆله که به ربچاف لیستنه. مخابن، مینا پینجی خوه گه له ک ژ ئان کۆفاران ئان د وهختئ خوه ده ده رنه دکه تن، ئان ئی پر ته مه نکورت بوون. نها، هه ما بیژه ژ ئان کۆفاران ب تنئ یه ک ئان دودو ده رکه فن، یین دن هه موو راوه ستیانه.

هه م د ده ما جه لاده ت ئالی به درخان و هاواری ده هه م ئی پشتی هه یشتی ل سویدئ یا کو زمانئ کوردی و ئه ده بیاتا کوردی ئاکتوه ل کر و ل سه ر لنگان هشت، کۆفارن. لئ، د به ر کۆفاران ره ئی ل سویدئ گه له ک وه شانخانه یین کوردان ئافا بوون و ئان وه شانخانه یان د مژارین جه ئ ده ب سه دان کتیب ده رخستن.

هه رچی وه شانخانه یا نووده می یه، کو ئه ز خوه دی و به رپر سیاری وئ بووم، مه نیزیکی سه د کتیبی ب کوردی ده رخستن. کتیبی م به ب تنئ کتیبی ئه ده بیاتا به ده و بوون؛ یانی رۆمان، چیرۆک، شیعر، پیه س، گۆتار و وه رکه پین ژ ئه ده بیاتا دنیا یی و ب کورمانجی نه. د ئاف وه شانین مه ده ب ده هان به ره می ن ژ ئه ده بیاتا دنیا یی ده رکه تنه. ژ خوه گا فا من د سالا ۱۹۹۲ ئان ده کۆفار نووده می ده رخست و وه شانخانه ئافا کر، ئارمانجا من ئه و بوو کو ئه م تبا به ک کتیب ژ ئه ده بیاتا دنیا یی وه رکه پین و ب فی ئاوی ته رم و فۆرمولاسیۆنئ نوو یین ئه ده بی تیخم ئه ده بیاتا کوردی یا نووژن. هه روه ها ژ بو ئه م دۆه بگه یین ئیرۆ و کۆفار

و وه شانین کو به ری مه ب نفشان ده رکه تبوون دیسا بگه یین نفشی خوه، من هه موو هه ژمارین کۆفار هاواری مینا دو جلدان ژ نوو فه ل سویدئ چاپ کر و بیگومان کۆفار نووده می ئی من د بن ته سیرا کۆفار هاواری ده ده رخست و نفشه ک نفیسکار ب نووده می گه شتن.

پشتی سالی ۱۹۰ و وه شانین ب کوردی ل سته نبۆل و دیار به کرئ

پشتی سالی نوودی و ب تایبه تی ئی پشتی سالی ۲۰۰۰ ل سته نبۆل و دیار به کرئ د واری زمان و ئه ده بیاتا کوردی ده پێشکه تنه کئ ده ست پئ کر. کۆفار و رۆژنامه یین کوردی ده ست ب وه شانئ کرن، وه شانخانه یین کوردی ئین نوو هاتن ئافا کرن، کتیبی نوو ده رکه فن. پشتی دامه زاندنا کۆمارا ترکیی ئه ف جارا یه که مه کو زمانئ کوردی ب فی خورتا هیئ د وه شانئ ده خوه ده ده ر.

ئیرۆ ب ده هان وه شانخانه یین کوردی هه نه کو ب هه زاران کتیبی کوردی ل ترکیی چاپ کر نه، چاپ دکن. دگه ل کو زمانئ کوردی ل ترکیی نه زمانئ په روه ردئ یه ئی، دگه ل زهخت و زۆرداریا ل سه ر چاپه مه نیا کورد هه یه ئی، دیسا کورد بیوه ستان خه باتا خوه یا د واری زمان و ئه ده بیاتا کوردی ده دۆمین.

لئ هه که سیاسه تا کوردی ل خوه فه نه گه په و په روه رده یا زمانئ کوردی نه که یه ک ژ خه باتین خوه ئین بنگه هین، وئ پیل ئاسیمیلاسیۆن یا خورت کوردان ل به ر خوه بیه ...

* پوخته ی ئه م باب ته له یه که مین فیستیالی پامان، له هه ولیر، ۲۰۲۳/۱۲/۱ وه ک پانئلیک پێشکه ش کراوه.